



ABE FELLOWSHIP COLLOQUIUM
安倍フェローシップ・コロキウムのご案内

“The Impact of Disasters on Trade: A Detailed Look at Katrina (US) and 3-11(Japan)”
貿易における災害のインパクト：ハリケーン・カトリーナと東日本大震災の日米比較

Speaker : Craig PARSONS クレグ・パーソンズ
Professor, Faculty of Economics, Yokohama National University/ Abe Fellow (2012)
横浜国立大学大学院国際社会科学部 教授
安倍フェロー (2012 年度)

Moderator : Etsuro SHIOJI 塩路 悦朗
Professor, Graduate School of Economics, Hitotsubashi University/ Abe Fellow (2010)
一橋大学経済学研究科応用経済専攻 教授
安倍フェロー (2010 年度)

When : Friday, March 27th 2015, from 6 pm to 8 pm (an informal reception follows)
2015 年 3 月 27 日 (金) 午後 6 時～8 時 (事後略式レセプションを予定)

Where : Sakura Hall 2nd Floor, Japan Foundation, 4-4-1 Yotsuya, Shinjuku, Tokyo
東京都新宿区四谷 4-4-1 国際交流基金 2 階「さくら」
<http://www.jpf.go.jp/e/about/outline/contact/map.html>

Notes : Simultaneous interpretation will be available. Admission is free.
同時通訳がご利用になれます。参加無料。

御出席の際には以下に御記入の上 E メールあるいはファックスでお知らせください。御興味のある方を御誘
いいただければ幸いです。

RSVP by sending this form by email or fax. Your colleagues and friends are also welcome.

Email: ssrcABE@gol.com **Fax:** 03-5369-6142 **Phone:** 03-5369-6085

氏名

所属

Name _____

Affiliation _____

Tel/Fax _____

Email _____

この催しは米国社会科学研究評議会 (SSRC) 東京事務所および国際交流基金日米センター(CGP)が共催
しています。

*This event is jointly sponsored by the Social Science Research Council (SSRC) Tokyo Office and Japan Foundation
Center for Global Partnership (CGP).*



ABE FELLOWSHIP COLLOQUIUM

“The Impact of Disasters on Trade: A Detailed Look at Katrina (US) and 3-11 (Japan)” 貿易における災害のインパクト：ハリケーン・カトリーナと東日本大震災の日米比較

Unlike other macroeconomic shocks, such as the Global Financial Crisis of 2008, the effect of disasters on imports and exports can and does vary widely across events. While any disaster generally reduces trade, at least in the short run, the US trade bounced back roughly 6 months after Katrina struck. In sharp contrast, Japan went from trade surplus to trade deficit in a matter of months following 3-11. How much of this was a fall in exports, and how much can be attributed to the massive increase in fossil fuel imports in the wake of nuclear plant shutdowns?

Are there other major sources of Japan's newfound deficit? Would Japan return to a trade surplus if they went back to pre-disaster nuclear use? These questions and more will be discussed and the future of Japan's trade deficit in this post 3-11 world will be explored.

2008年のグローバル金融危機のようなマクロ経済的衝撃とは異なって、輸出や輸入における災害の影響はケースによって様々である。一般的にはどんな災害も少なくとも短期的には貿易量を減らす、アメリカ合衆国はカトリーナ襲撃後ほぼ6か月で貿易量は回復した。これとは対照的に、日本は3-11後の数か月もたたないうちに貿易黒字から貿易赤字に陥った。一体どれほどの輸出減少が影響したのか。また原発停止に伴って生じた化石燃料輸入の大幅増加がどのくらい響いたのか。それとも、この新しい日本の貿易赤字には何か他の大きな要因があるのか。果たして、震災前の原子力発電のレベルに戻れば、日本は再び貿易黒字国になれるのか。2012年安倍フェローであるクレグ・パーソンズ氏はこれらの問いを検討し、3-11後の世界における日本の貿易赤字の未来について論じる。

講師紹介 Biographical Information

Craig Parsons is a Professor at the Faculty of Economics at Yokohama University, a position he has held since 2001, and was an Abe Fellow in 2012. He received his BA from Rutgers University and PhD from the University of Hawaii Manoa. His research area is empirical trade, that is, the econometric analysis of trade data. Research in the past has included VIE (voluntary import expansion) such as the US-Japan Semiconductor Trade Agreements in the late 1980s, as well as Exchange Rate Pass-Through. Recent works includes measurement of the level of competition and/or collusion in the Japanese beer and tire markets. During the year of his Abe Fellowship, he visited the University of Hawaii and several universities on the US East Coast (University of Delaware Disaster Center, CUNY, Rutgers, Bryn Mawr, etc.) and produced several papers on the impact of disasters on trade. He is a very active member of the East Asian Economic Association and an editor of the Asian Economic Journal.

クレグ・パーソンズ：横浜国立大学教授。ハワイ大学マノア校にて経済学博士号を取得。専門研究分野は貿易データの経済的分析（実習的貿易）。過去の研究には、80年代の日米半導体協定のようなVIE（自主的輸入拡大措置）や為替レートパススルー、また近年の研究には、競争レベルの測定、および日本のビールとタイヤ市場の談合等がある。安倍フェローシップ・プロジェクトではハワイ大学、デラウェア大学等米国東部の大学で貿易における災害の影響に関する数本の論文を著した。東アジア経済学会所属、またAsian Economic Journalの編集委員を務める。